الإعلان

الفرنسية ⇄ الروسية

tu travailles dur

اقتراحات: travailles dur

الترجمة "tu travailles dur" في الروسية

ты работаешь | ты усердно трудишься | ты трудишься | ты усердно работаешь | ты много работаешь | работаешь усердно

Верю в то, что если ты много работаешь и отдаешь себя работе целиком, завтра будет лучше, чем сегодня.	Si tu travailles dur et donnes tout ce que tu as, demain sera meilleur d'aujourd'hui.
Но ты стараешься, ты заботишься и ты много работаешь.	Mais tu essaies, tu y mets du tien et tu travailles dur.
Я знаю, что ты усердно работаешь.	Je sais que tu travailles dur.
Просто... я вижу, как ты усердно работаешь.	Je vois comme tu travailles dur.
Ты хочешь, чтобы я оставила комнату, в то время как ты трудишься в магазине и тебе негде жить?	Tu me demandes de laisser cet endroit vide pendant que tu travailles dur dans cette boutique sans avoir ton propre chez toi?
Не говори мне, как усердно ты трудишься.	« Ne me raconte pas à quel point tu travailles dur.
Ведь ты много работаешь, а бизнес хорошо развивается.	Eh bien, tu travailles dur, avec tous ces deplacements.
Я знаю, что ты много работаешь, - Конечно. но зарплата не покрывает расходов.	Je sais que tu travailles dur, mais ça marche pas.
МОЯ дорогая возлюбленная дочь Кэти А., ты трудишься, чтобы получить все Пророчества, что Я дал Элизабет [Элишевой], выпущенных в книгах, которые будут как скрытая ценная сокровищница веры во время Великой Скорби.	MA très chère bien-aimée fille, Kathy A, tu travailles dur afin de faire publier dans des livres toutes les prophéties que J'ai données à Elisabeth, qui seront comme une maison de foi d'une valeur inestimable pendant le temps de la Grande Détresse.
Я знаю, что ты много работаешь, и ты делаешь своё дело Мне нужно много тебя рядом сейчас	Je sais que tu travailles dur, et je sais que tu y arriveras et j'ai vraiment besoin de ton aide.
Если будешь усердно работать, возможно в будущем для тебя откроется окно,	Si tu travailles dur, il pourrait y avoir une fenêtre dans ton futur,
Ты так усердно готовишься к предстоящему тесту».	J'imagines que tu travailles dur pour ton prochain examen ? »
Это очень трудно, но достижимо, если вы будете усердно работать.	C'est assez difficile, mais possible si tu travailles dur.
Как много ты работаешь и как щедро обращаешься со своим временем и деньгами.	A quel point tu travailles dur, à quel point tu es généreuse avec ton temps et ton argent ».
И чем больше ты работаешь, чтобы победить плохих парней, тем лучше становятся они.	Donc plus tu travailles dur pour arrêter les méchants, plus ils élèveront leur jeu.
Держи, дочка, ты работаешь во благо нашей обороны.	Toi aussi, tu travailles dur pour la patrie.
Дорогая, я знаю, как много ты работаешь.	Mon coeur, je sais comment tu travailles dur.
«Усердно работая на своей работе, вы сможете заработать себе на жизнь.	« Si tu travailles dur sur ton métier, tu peux gagner ta vie.
И мы знаем, как тяжело ты работал над ними.	Et on sait que tu travailles dur.
В жизни всегда так: если ты усердно трудишься, удача повернется к тебе.	Dans la vie, si tu travailles dur, la chance va tourner.
Все знают, как ты стараешься.	Tout le monde sait à quel point tu travailles dur.
Если в своем священном служении вы делаете все возможное, чтобы достичь поставленных целей, не сдавайтесь.	Si tu travailles dur pour atteindre tes objectifs dans le service sacré, n'abandonne pas.
Я знаю, как усердно ты над этим работала.	Je sais combien tu travailles dur.
Я знаю, что ты трудишься очень усердно.	Je sais que tu travailles dur.
И если ты будешь хорошо трудиться, возможно, ты сможешь вернуться обратно в замок в качестве члена моей Птичьей команды	Et si tu travailles dur, tu seras peut être la bienvenue au château en tant que membre de ma brigade volante.
Тони, я знаю, как тяжело ты работаешь.	Je sais que tu travailles dur.
Я благодарна за возможность увидеть, как усердно ты трудился, Рохелио.	Et je suis reconnaissante de voir combien tu travailles dur, Rogelio.
Ты тоже трудишься для защиты нашей страны, девочка.	Toi aussi, tu travailles dur pour la patrie.
Она могла бы сказать: «Барри, я понимаю, как усердно ты работаешь.	Elle aurait pu dire: Barry, je comprends à quel point tu travailles dur.
Я знаю, что ты работаешь до седьмого пота в шахте.	Je sais que tu travailles dur à la mine.
Если будешь трудиться как следует, сможешь остаться.	Si tu travailles dur, tu pourras rester.
Послушай. Я знаю, что ты занят, но я просто хотел тебя набрать.	Écoute, je sais que tu travailles dur, mais je voulais juste te prévenir.
Или, что ты очень пытаешься найти ее.	Ou que tu travailles dur pour essayer de la retrouver.
Я знаю, что вы усердно работали.	Je sais que tu travailles dur.
Когда ты усердно трудишься, то когда-нибудь добьешься своего.	Si tu travailles dur, tu y arriveras un jour.
Будешь думать головой и работать, получишь шанс.	Donc tu restes en dehors des histoires, tu travailles dur, et tu as une chance.
Если работаешь усердно, у тебя все будет в порядке.	Si tu travailles dur, tout ira bien.
Привет, Мейсон. Работаешь, не покладая рук?	Bonjour Mason. tu travailles dur?
Осознайте, что терпение - это не ожидание, а способность сохранить позитивный настрой во время тяжёлой работы над тем, во что вы верите.	Et prends conscience que la patience n'est pas de l'attente mais une possibilité de garder une bonne attitude pendant que tu travailles dur pour ce à quoi tu crois.
Пока ты решителен, и усердно работаешь, ты можешь быть кем захочешь.	Tant que tu es déterminé et que tu travailles dur, tu peux être tout ce que tu veux.
Ничто не говорит об упорном труде, как Ламазе зал в полдень в среду, И.	Rien ne dit plus que tu travailles dur que la classe d'accouchement à midi un mercredi, E.
Понимаю, ты занята, понимаю, что у тебя тяжелая работа, но...	Je comprends que tu sois très occupée. et que tu travailles dur, mais...
Если мы не станем позволять ей туда ходить, они пришлят чинушу. я знаю, как тяжело вам приходится Эймон	Il nous envoient la police si on ne la laisse pas y aller. Je sais que tu travailles dur, Eamoinn.
Ты говоришь, что изо всех сил стараешься измениться, а потом вытворяешь такое?	Tu dis que tu travailles dur pour changer, pour devenir cette nouvelle personne, mais maintenant tu fais ça ?
И там ты тоже очень стараешься.	Tu travailles dur là dessus, aussi.
Трудишься над моей безопасностью, я вижу.	Tu travailles dur à assurer ma sécurité, je vois.
Ты работаешь усердно или с трудом?	Tu travailles dur ou tu glandes ?
«Много работает, но никогда не жалуется».	Tu travailles dur et tu ne te plains jamais ».
Ты тяжело работаешь и знаешь, чего хочешь.	Tu travailles dur et tu sais ce que tu veux.
Ты так много работала для меня, и для этого шоу...	Tu travailles dur pour moi et l'émission et...
Ты стала и матерью, и отцом этим мальчикам.	Tu travailles dur, tu as été une mère et un père pour ces garçons.
Ты работяга, и верен как пёс.	Tu travailles dur, et tu es très loyal.
Надеюсь, ты там трудишься в поте лица.	Tu travailles dur sur la maison ?
Продажи идут вверх, акционеры становятся богаче.	Tu travailles dur, les ventes grimpent.
Знаешь... Ты упорно работаешь, проявляешь немного ума, и люди начинают обращаться, как ты и говорил.	Tu travailles dur, tu montres ce que tu vaux et les gens affluent.
Мы видим сколько ты занимаешься.	On voit que tu travailles dur.
Особенно если усердно работать.	Surtout si tu travailles dur.
Но ты очень стараешься.	Mais tu travailles dur.
Ехуда, как дела?	Jehuda, tu travailles dur.
Ты... Ты такой трудолюбивый.	Tu... Tu travailles dur.
Ты делаешь честную тяжелую работу.	Tu travailles dur et honnêtement.
Вижу, ты прилежно учишься.	Tu travailles dur, on dirait.
Ты много работал, устал.	Tu travailles dur, tu sais, tu es fatigué.
Ты же помогал полиции.	Tu travailles dur avec la Police.
"Ты же справишься?"	"Tu travailles dur?"
Если Вы трудолюбивый, то в США вы сможете стать миллионером и создать большую семью.	En trois générations, si tu travailles dur, tu peux devenir un grand patron aux USA et un millionaire.
Я знаю, сколько тебе приходится работать, ты всегда много работала.	Je sais à quel point tu travailles dur.
Считая, что: «Если ты изо всех сил стараешься, ты сможешь это сделать» и «Не бойся делать ошибки», он внес свой вклад в общество со своим бизнесом.	Croyant aux principes: "tu obtiendras ce que tu veux si tu travailles dur" et "n'aie pas peur de faire des erreurs", l'entreprise participa à l'amélioration des conditions de vie.
Усердно трудишься, приносишь домой деньги...	Tu travailles dur, tu gagnes ta croûte...
Что ты имеешь ввиду?	Si tu travailles dur, tout ira bien.

اقتراح مثال

الإعلان

New: Reverso for Windows

Translate text from any application
.or website in just one click

Download for free

النتائج: 70. المطابقة: 70. الزمن المنقضي: 69 ميلّي ثانية.

© 2023 Reverso Technologies Inc. جميع الحقوق محفوظة.